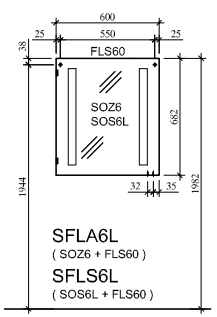
Bohrlochhöhen für Schraubhaken
Boorgathoogtes voor schroefhaak
Drilling points for screw hooks
Hauteur d'alésages pour crochet à vis

Achtung: Die Montage muß durch fachkundige Personen erfolgen. Der Untergrund zur Wandbefestigung ist vor Montage zu prüfen. Bitte wählen Sie entsprechend das geeignete Befestigungsmaterial. Fehlerhafte Montagen können das Möbel beschädigen oder dessen Funktion dauerhaft beeinträchtigen. Für Sach- Und Personenschäden übernehmen wir Ihr Falle einer unsachgemäßen Montage keine Haftung .

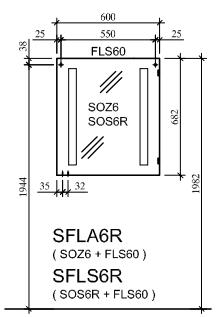
Let op: De montage moet door vakkundige personen worden uitgevoerd. De ondergrond voor bevestiging moet voor de montage worden gecontroleerd. Kies voor geschikt montagemateriaal. Een onjuiste montage kan het meubel beschadigen of het functioneren blijvend belemmeren. Voor materiële schade of persoonlijk letsel zijn wij ingeval van een onjuiste montage niet aansprakelijk .

Attention: Assembly must be carried out by skilled personnel. The subsurface for the wall mounting must be checked before assembly. Please select a suitable mounting material. Faulty assembly can damage furniture or permanently impair its function. We will not be held responsible for damage to material or persons in the case of improper assembly.

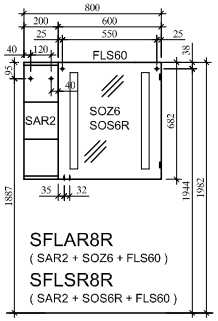
Attention: Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. Il convient de vérifier la surface pour la fixation murale avant le montage. Veuillez choisir le bon matériel pour la fixation. Les montages défectueux peuvent endommager le meuble ou en affecter sa fonction de manière durable. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou aux biens en cas de montage non conforme .



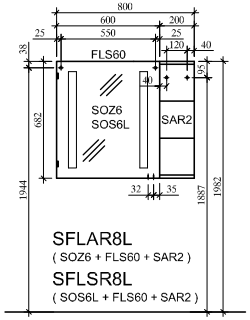
SFLA6L
(SOZ6 + FLS60)
SFLS6L
(SOS6L + FLS60)



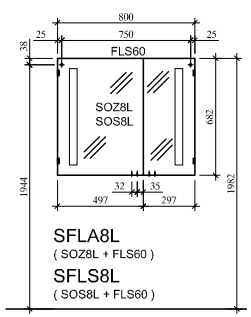
SFLA6R
(SOZ6 + FLS60)
SFLS6R
(SOS6R + FLS60)



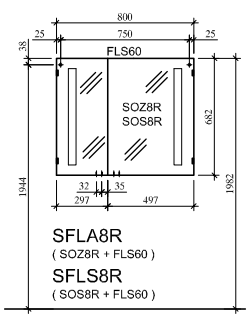
SFLAR8R
(SAR2 + SOZ6 + FLS60)
SFLSR8R
(SAR2 + SOS6R + FLS60)



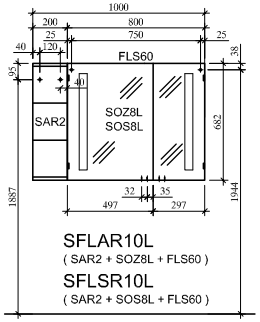
SFLAR8L
(SOZ6 + FLS60 + SAR2)
SFLSR8L
(SOS6L + FLS60 + SAR2)



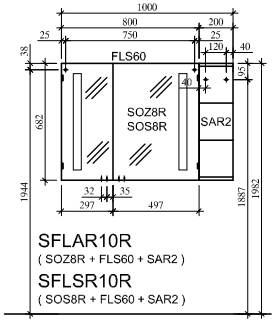
SFLA8L
(SOZ8L + FLS60)
SFLS8L
(SOS8L + FLS60)



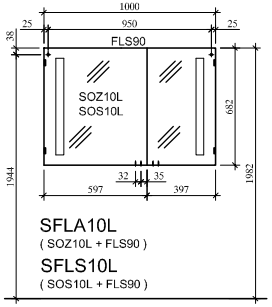
SFLA8R
(SOZ8R + FLS60)
SFLS8R
(SOS8R + FLS60)



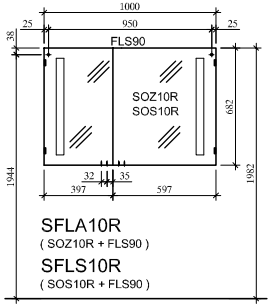
SFLAR10L
(SAR2 + SOZ8L + FLS60)
SFLSR10L
(SAR2 + SOS8L + FLS60)



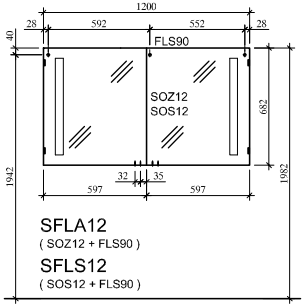
SFLAR10R
(SOZ8R + FLS60 + SAR2)
SFLSR10R
(SOS8R + FLS60 + SAR2)



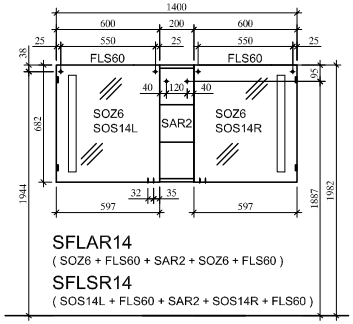
SFLA10L
(SOZ10L + FLS90)
SFLS10L
(SOS10L + FLS90)



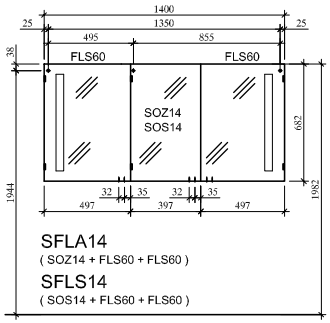
SFLA10R
(SOZ10R + FLS90)
SFLS10R
(SOS10R + FLS90)



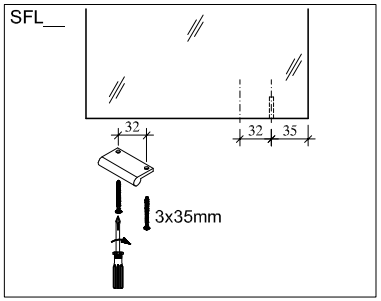
SFLA12
(SOZ12 + FLS90)
SFLS12
(SOS12 + FLS90)

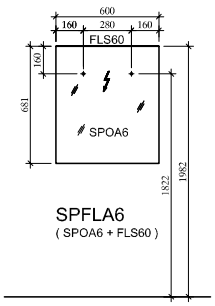


SFLAR14
(SOZ6 + FLS60 + SAR2 + SOZ6 + FLS60)
SFLSR14
(SOS14L + FLS60 + SAR2 + SOS14R + FLS60)

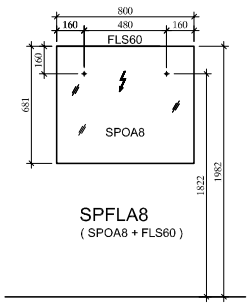


SFLA14
(SOZ14 + FLS60 + FLS60)
SFLS14
(SOS14 + FLS60 + FLS60)

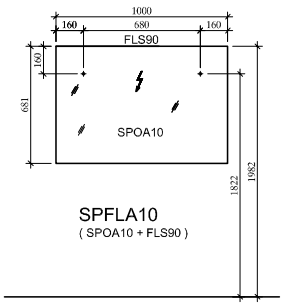




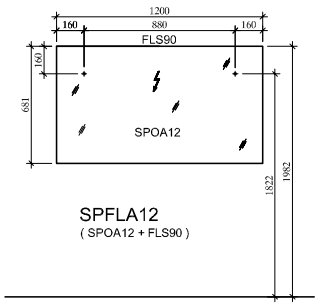
SPFLA6
(SPOA6 + FLS60)



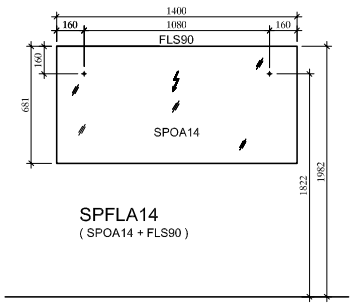
SPFLA8
(SPOA8 + FLS60)



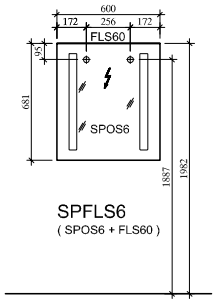
SPFLA10
(SPOA10 + FLS90)



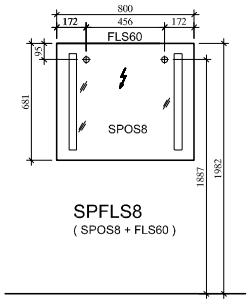
SPFLA12
(SPOA12 + FLS90)



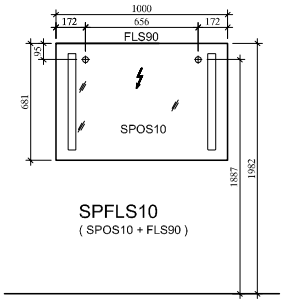
SPFLA14
(SPOA14 + FLS90)



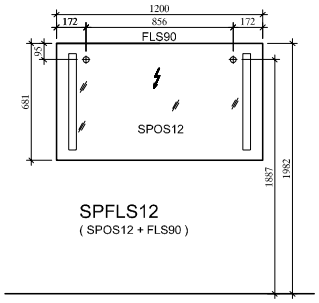
SPFLS6
(SPOS6 + FLS60)



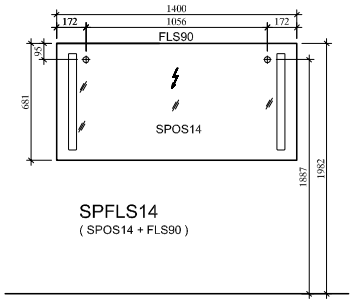
SPFLS8
(SPOS8 + FLS60)



SPFLS10
(SPOS10 + FLS90)

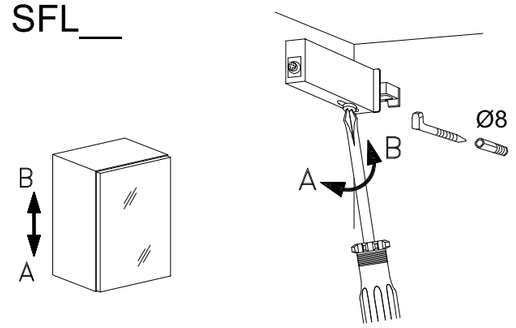


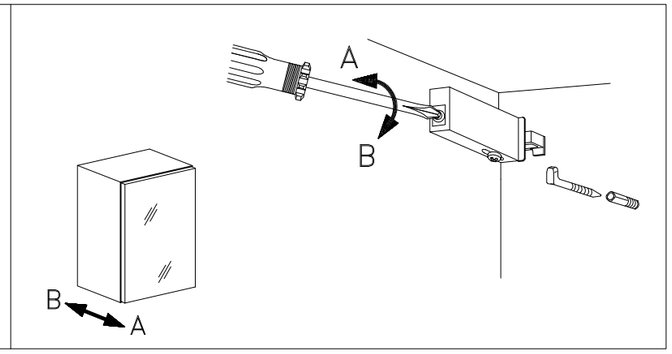
SPFLS12
(SPOS12 + FLS90)



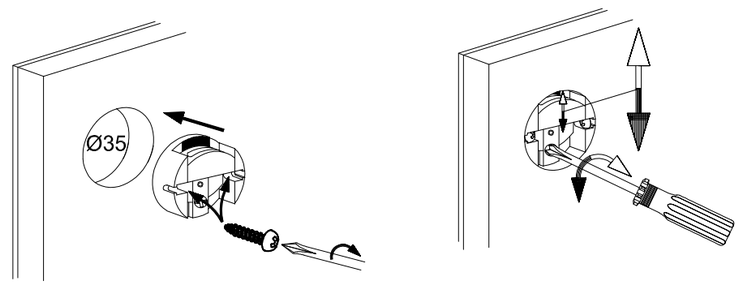
SPFLS14
(SPOS14 + FLS90)

SFL__

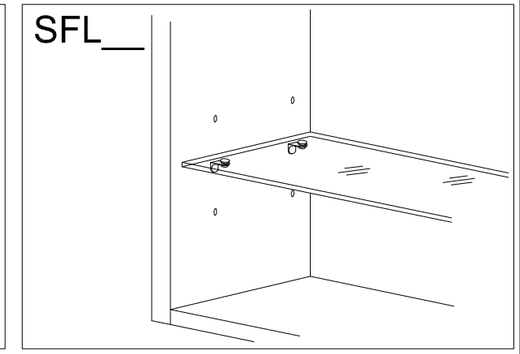




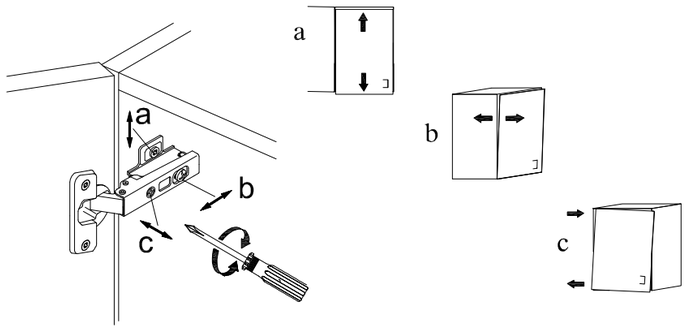
SAR2 / SPFLS__



SFL__

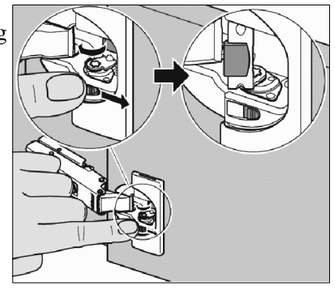


SFL__

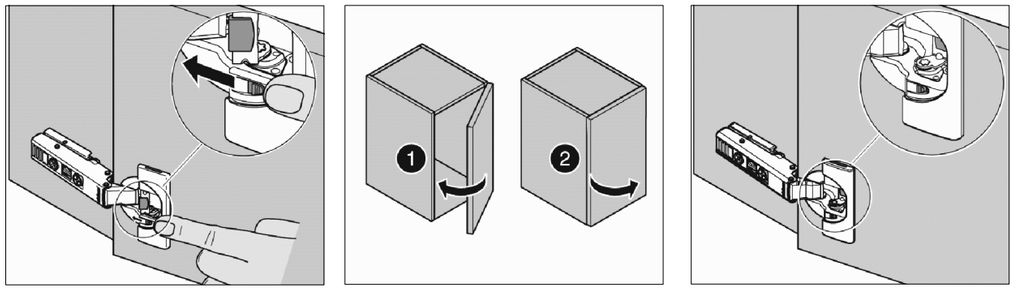


Scharnier mit integrierter Dämpfung / Scharnier met geintegreerde demping / Hinge with integrated damping / Charnière à amortissement intégré

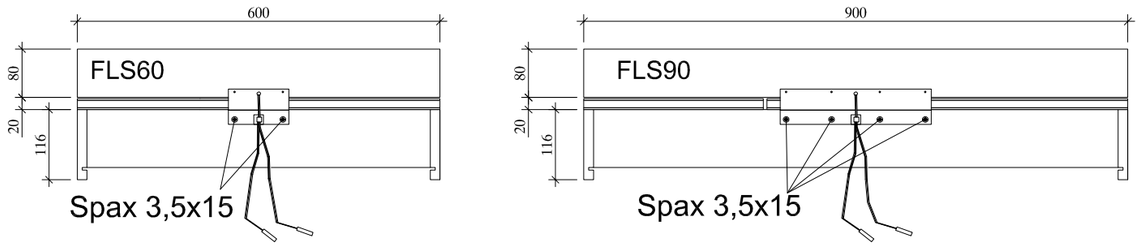
Aktivierung
Activatie
Activation
Activation



Deaktivierung
Deactivatie
Deactivation
Désactivation

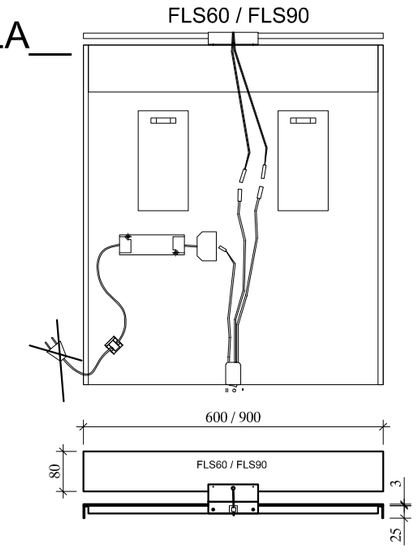


SFLA__ / SFLS__

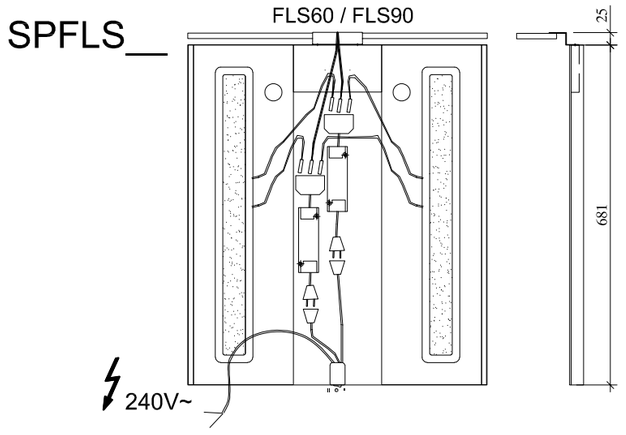


Montageanleitung
der Spiegelschrankelektrik: siehe Anleitung 500569

SPFLA__



SPFLS__





Die elektrische Installation darf nur durch eine Fachkraft erfolgen! Wandanschlußdose hinter dem Spiegel: Stecker entfernen!
Die Zuleitung muß in einer bauseits vorhandenen Mauerdose mit einer 2-poligen Schraubklemme für min. 0,75 mm² Leistungsquerschnitt angeschlossen werden.

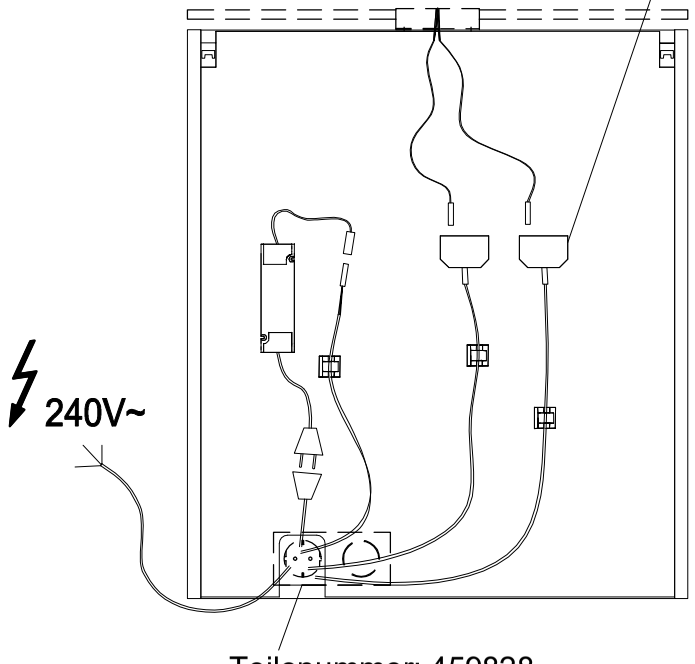
De elektrische installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd! Stroomaansluiting vanuit de muur achter de spiegel: stekker verwijderen! De toevoerleiding moet op een beschikbare muurcontactdoos met een 2-polige schroefklem voor een doorsnede van min. 0,75 mm² worden aangesloten.

The electrical installation must only be carried out by an expert! Power outlet behind mirror: remove plug!
The connecting cable must be connected in a wall socket with a 2-pole screw terminal situated on the erection side for a power cross-sectional area of at least 0.75 mm².

L'installation électrique doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié! Prise de courant derrière le miroir: démonter la prise! L'alimentation électrique doit être raccordée dans une boîte murale existante avec une borne à vis pour une section minimale de 0,75 mm².

Montageanleitung - Spiegelschrankelektrik - 2 Lichtfarben

Anschluss Aufbauleuchte / Oberboden
Connection surface-mounted light / topsoil
Connexion surface-monté lumière / terre arable
Aansluiting opbouwlicht / teelaarde

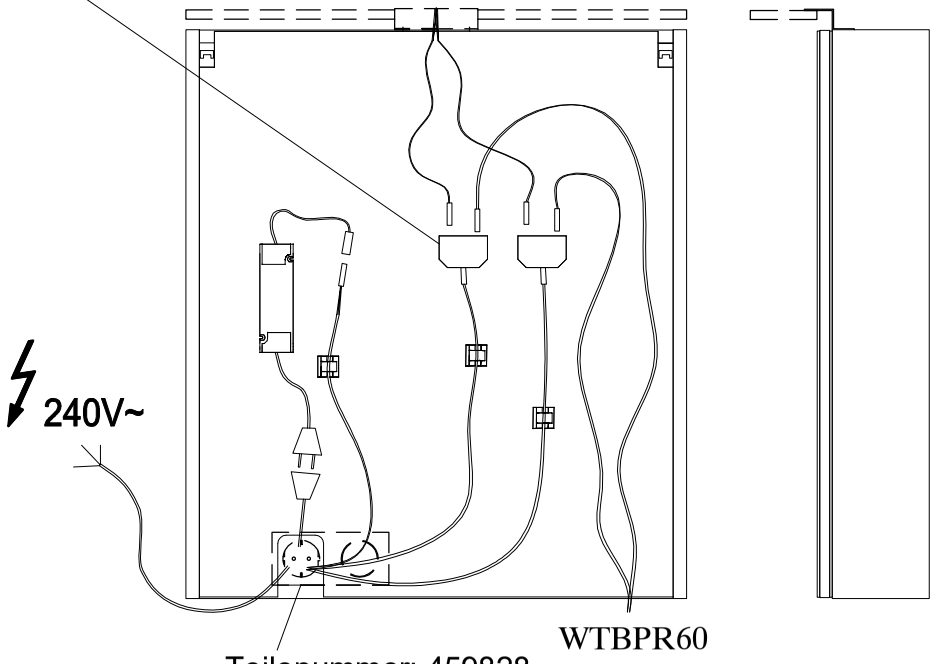


Teilenummer: 459828

240V~

Braun = L, Blau = N,
Grüngelb = PE/Schutzleiter
Bruin=L, Blauw=N,
Groengeel=PE/randaarde
Brown=L, blue=N,
green/yellow=CPC/
protective earth conductor
Marron=L, Bleu=N,
Vert-Jaune=
conducteur de protection (PE)





WTBPR60

Teilenummer: 459828

Die elektrische Installation darf nur durch eine Fachkraft erfolgen! Die Zuleitung der Box muß in einer bauseits vorhandenen Mauerdose mit einer 3-poligen Schraubklemme für min. 1,5 mm² Leistungsquerschnitt angeschlossen werden.

De elektrische installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd! De toevoerleiding van de box moet op een beschikbare muurcontactdoos met een 3-polige schroefklem voor een doorsnede van min. 1,5 mm² worden aangesloten.

The electrical installation must only be carried out by an expert! The box lead-in must be connected in a wall socket with a 3-pole screw terminal situated on the erection side for a power cross-sectional area of at least 1.5 mm².

L'installation électrique doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié! L'alimentation électrique de la box doit être raccordée dans une boîte murale existante avec une borne à vis pour une section minimale de 1,5 mm².

Funktion des Drehschalters :
- kurzes Antippen - Ein / Aus
- drehen = Veränderung der Lichtfarbe
- gedrückt halten = dimmen

Function of the rotary switch:
- short tap = on / off
- turn = change the light color
- Hold down = dim

Fonction du commutateur rotatif:
- robinet court = on / off
- tourner = changer la couleur de la lumière
- Maintenez enfoncé = dim

Functie van de draaischakelaar:
- korte tik = aan / uit
- draai = verander de lichtkleur
- Houd ingedrukt = dim

500569.1A 02/19 VR

Fehlerbehebung bei Elektrostörungen

Troubleshooting electrical problems

D

Teil / Artikel	Problem	Schritt	mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Halogenstrahler	Leuchtet nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; sind die Steckverbindungen vom Halogenstrahler mit dem Verlängerungskabel und der Schaltersteckdosenbox richtig miteinander verbunden?	Stecker richtig zusammenstecken bis sie leicht einrasten
		3	püfen; ist die Halogenbirne richtig eingesteckt?	Das Strahlerglas lösen, die Birne mit einem weichen Tuch (nicht mit dem nackten Finger) nachdrücken.
		4	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler
Teil / Artikel	**Problem**		**mögliche Ursache**	**Fehlerbehebung**
Spiegeltür mit LED Hinterleuchtung	LED Streifen flackern	1	prüfen; sind alle Schrauben der Scharnieraufnahmen fest angezogen	alle Schrauben der Scharniere und Scharnieraufnahmen nachziehen
	LED Streifen leuchten nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; wurden die Spiegeltüren richtig herum eingehängt?	Spiegeltüren von links nach rechts und umgedreht tauschen
		3	prüfen; sind alle Schrauben der Scharnieraufnahmen fest angezogen	alle Schrauben der Scharniere und Scharnieraufnahmen nachziehen
		4	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler
Teil / Artikel	**Problem**	**Schritt**	**mögliche Ursache**	**Fehlerbehebung**
Leuchtstoffröhren	Leuchtet nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; ist die Leuchtstoffröhre richtig in den Fassungen eingerastet?	Leuchtstoffröhre drehen bis sie einrastet (es macht klick)
		3	prüfen; sind alle Steckverbindungen ordnungsgemäß miteinander verbunden?	Stecker richtig und vollständig verschlossen zusammenstecken
		4	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler
Teil / Artikel	**Problem**	**Schritt**	**mögliche Ursache**	**Fehlerbehebung**
Waschtisch LED Beleuchtung	Leuchtet nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, ggf. Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; sind alle Steckverbindungen ordnungsgemäß miteinander verbunden?	Stecker richtig zusammenstecken bis sie leicht einrasten
		3	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler

GB

part/article	problem	step	possible cause	fault correction
halogen spot	doesn´t shine	1	check; is the installation correct? !ATTENTION! Electric tension!	connect, consult an electrician
		2	check; are the plugs of the halogen spot correctly connected to the extension cord of the switch-/socket-box?	put the plugs together correctly until they click into place
		3	check; is the halogen spot plugged in corrctly?	declamp the glass-cover, push spot with a soft cloth easy back into space (not with bare fingers)
		4	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier
part/article	**problem**	**step**	**possible cause**	**fault correction**
mirror-door with background lighting	LED stripes are flickering	1	check; are all screws of the hinge-joints tightened?	tighten all screws of the hint-joints
	LED stripes don´t shine	1	check, is the electric installed correctly? !ATTENTION! Electric power!	connect, consult an electrician
		2	check; are the mirror-doors fitted the right way?	switch the mirror-doors from left to right and the other way around
		3	check; are all screws of the hinge-joints tightened?	tighten all screws of the hint-joints
		4	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier
part/article	**problem**	**step**	**possible cause**	**fault correction**
fluorescent tubes	don´t shine	1	check; is the installation correct? !ATTENTION! Electric tension!	connect, consult an electrician
		2	check; is the fluorescent tube clicked in correctly?	wind tube until it clicks into place
		3	check; are the plugs correctly connected to another?	put the plugs together correctly
		4	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier
part/article	**problem**	**step**	**possible cause**	**fault correction**
LED-lighting	doesn´t shine	1	check; is the installation correct? !ATTENTION! Electric tension!	connect, consult an electrician
		2	check; are the plugs correctly connected to another?	put the plugs together correctly until they click into place
		3	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier

Problemen oplossen bij elektrische storingen

NL

Onderdeel / Artikel	Probleem	Stap	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Halogeenlamp	Brandt niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er een elektro-installateur bij
		2	Controleren; zijn de stekkers van het halogeenlamp goed op het verlengsnoer en de schakelaar-/stopcontactbox aangesloten?	Steek de stekkers goed in elkaar tot ze enigszins vastklikken
		3	Controleren; is de halogeenlamp er goed ingestoken?	Maak het lampglas los. Druk de lamp met een zachte doek (niet met blote vingers) aan.
		4	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur
Onderdeel / Artikel	**Probleem**		**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
Spiegeldeur met LED-achtergrondverlichting	LED-lichtstrips flikkeren	1	Controleren; zijn alle schroeven van de scharnierhouders stevig aangedraaid	Draai alle schroeven van de scharnieren en scharnierhouders aan
	LED-lichtstrips branden niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er een elektro-installateur bij
		2	Controleren; werden de spiegeldeuren juist ingehangen?	Verwissel de spiegeldeuren van links naar rechts en omgekeerd
		3	Controleren; zijn alle schroeven van de scharnierhouders stevig aangedraaid	Draai alle schroeven van de scharnieren en scharnierhouders aan
		4	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur
Onderdeel / Artikel	**Probleem**	**Stap**	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
TL-lampen	Brandt niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er een elektro-installateur bij
		2	Controleren; is de tl-lamp goed in de fittingen vastgeklikt?	Draai de tl-lamp aan tot deze vastklikt (u hoort een klik)
		3	Controleren; zijn alle stekkers correct op elkaar aangesloten?	Stekkers goed en helemaal gesloten in elkaar steken
		4	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur
Onderdeel / Artikel	**Probleem**	**Stap**	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
Wastafel LED-verlichting	Brandt niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er evt. een elektro-installateur bij
		2	Controleren; zijn alle stekkers correct op elkaar aangesloten?	Steek de stekkers goed in elkaar tot ze enigszins vastklikken
		3	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur

Réparation en cas de pannes électriques

F

Pièce/article	Problème	Etape	Cause possible	Réparation du défaut
Spot halogène	Ne s'allume pas	1	Contrôler si l'installation est correcte. **Attention, tension électrique !**	Brancher contacter un électricien
		2	Contrôler que les fiches du spot halogène sont correctement branchées au câble de rallonge du boîtier de la prise électrique	Brancher les fiches correctement jusqu'à ce qu'elles s'encliquètent
		3	Contrôler si le spot halogène est correctement branché	Déclipser le recouvrement en verre, appuyer légèrement sur l'ampoule avec un chiffon doux (pas avec les doigts nus)
		4	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur
Pièce/article	**Problème**	**Etape**	**Cause possible**	**Réparation du défaut**
Porte de miroir avec rétroéclairage LED	Les bandes de diodes vacillent	1	Contrôler si toutes les vis des joints de charnière sont bien serrées	Serrer les vis des joints et des joints de charnière
	Les bandes de diodes ne s'allument pas	1	Contrôler si le système électrique est correctement installé **Attention, tension électrique !**	Brancher, contacter un électricien
		2	Contrôler si les portes de miroir sont montées correctement	Remplacer les portes de miroir de gauche avec celles de droite et inversement
		3	Contrôler si toutes les vis des joints de charnière sont bien serrées	Serrer les vis des joints et des joints de charnière
		4	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur
Pièce/article	**Problème**	**Etape**	**Cause possible**	**Réparation du défaut**
Tubes fluorescents	Ne s'allument pas	1	Contrôler si l'installation électrique est correcte. **Attention, tension électrique !**	Brancher, contacter un électricien
		2	Contrôler si le tube fluorescent est correctement enclenché dans le support	Tourner le tube jusqu'à ce qu'il s'enclenche
		3	Contrôler si les fiches sont correctement branchées les unes avec les autres	Brancher les fiches correctement
		4	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur
Pièce/article	**Problème**	**Etape**	**Cause possible**	**Réparation du défaut**
Lavabo éclairage LED	Ne s'allume pas	1	Contrôler si l'installation électrique est correcte. **Attention, tension électrique !**	Brancher, contacter un électricien si nécessaire
		2	Contrôler si les fiches sont correctement branchées les unes avec les autres	Brancher les fiches correctement jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent doucement
		3	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur